

Я стремлюсь в будущее.



reddot design award  
winner 2005



## Пульт управления

Гармония функции  
и дизайна.

**ABB**

Будущее уже наступило.



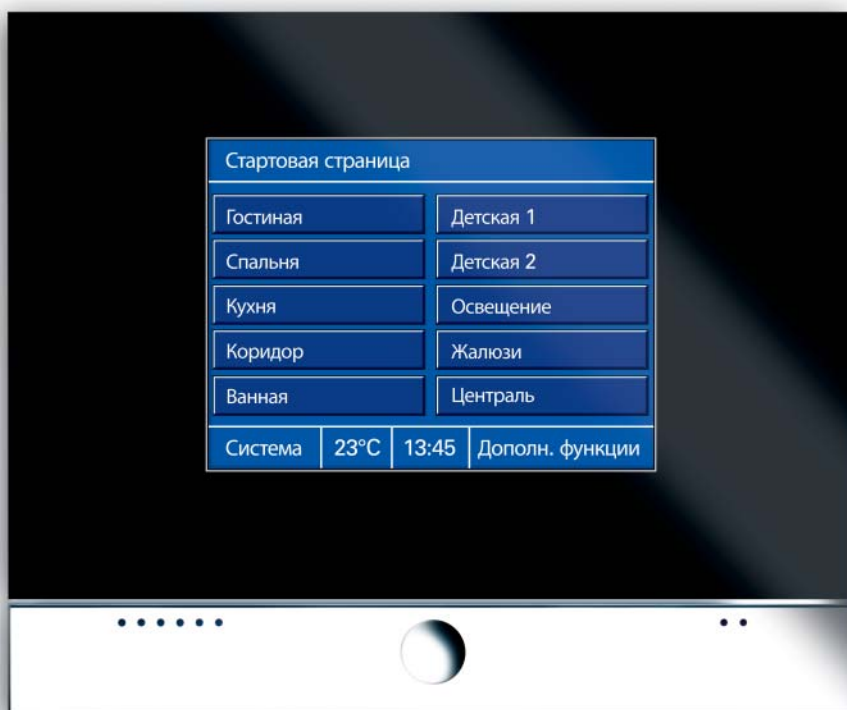
Тот, кто однажды открыл для себя преимущества современных шинных систем в применении к собственному жилью, уже никогда не захочет отказаться от этого особенного жизненного комфорта. Инсталляционная система, объединенная в сеть, регулирует и управляет освещением, жалюзи, экранами, отоплением помещений или сигнальными установками и выводит на дисплей измерительные значения, такие, как температура, свет и скорость ветра в старых и новых строениях. Домашний пульт управления, разработанный фирмой Busch-Jaeger, с обзорным экраном Touchscreen (по выбору – черно-белый или цветной) позволяет контроль и управление всеми функциями с центрального пункта. С его помощью системы ABB i-bus® EIB/KNX и ABB Powernet EIB могут визуализироваться и управляться в самом маленьком помещении.



Гармония функции и дизайна.	4–5
Многофункциональный домашний пульт управления.	6–7
Разнообразие функций для большего комфорта в быту.	8–9
Интерфейс для Bang & Olufsen.	10
Простое обслуживание и ввод в действие.	11

# Гармония функции и дизайна.

Новый домашний пульт управления фирмы Busch-Jaeger не только красив по оформлению, но и предлагает многочисленные функции для включения и управления Вашей установкой EIB или Powernet. Это многофункциональное устройство индикации и управления предлагает простоту и интуицию в обращении с собой.

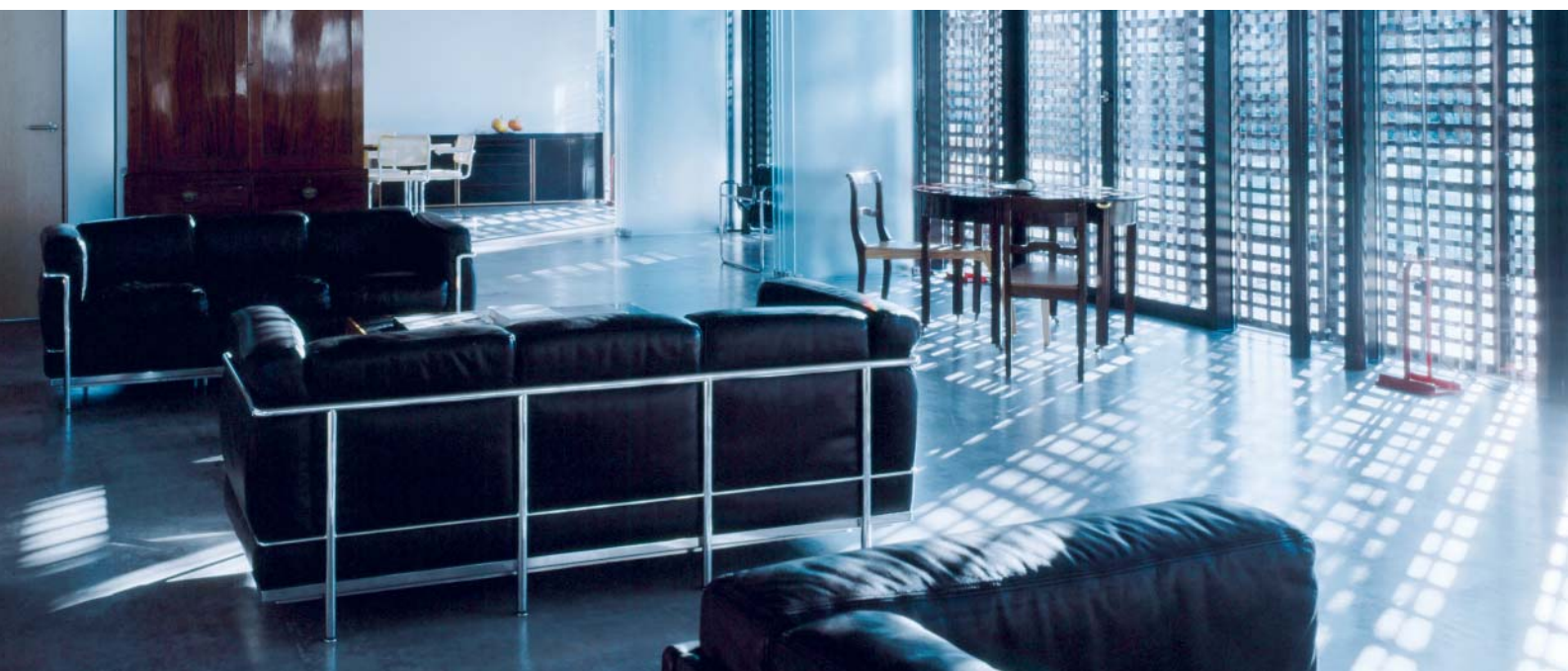


Базой домашнего пульта управления является полностью графический режим работы LCD-дисплея с интегрированным освещением фона. Он применяется для изображения и управления примерно 100 функциями включения и обслуживания на различных страницах с индикацией.

Функциональная загрузка отдельных Touchscreens может конфигурироваться индивидуально, согласно с Вашими желаниями. Все функции срабатывают при прикосновении к дисплею. Начиная со стартовой страницы, снабженные надписями Touchscreens в структуре меню активируются с помощью прилагаемого PDA-штифта. Благодаря обзорной структуре меню

все постоянно находится в поле Вашего зрения. Управление Вашим домом может осуществляться по помещениям и/или функциональным группам.





Хромированная крышка  
при легком нажатии  
автоматически  
опускается вниз.



За крышкой располагаются  
функциональные элементы,  
такие, как штифт PDA  
для управления  
Touchscreens.

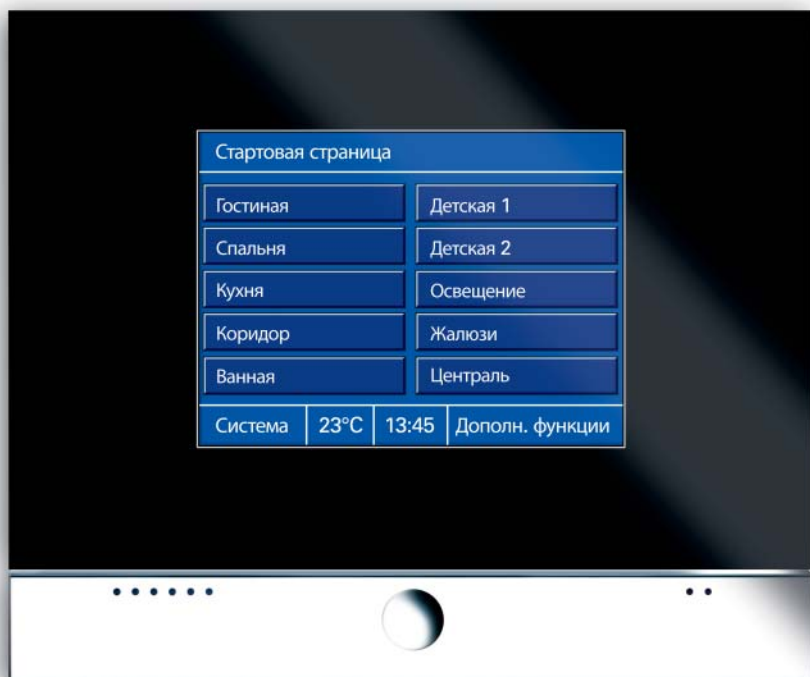


Индивидуальная, разработанная  
для Вас программа  
записывается на обычную,  
предлагаемую торговой сетью,  
карту Multimedia-/SD.

# Многофункциональный домашний пульт управления.

Вы можете избавить себя от долгого пути и ненужных расходов. С помощью домашнего пульта управления

Вы можете контролировать функции всего Вашего дома из одного пункта, и при необходимости управлять ими.



На стартовой странице панели управления находятся до 10 Touch-screens, которые, например, отображают структуру помещений Вашего дома. На поверхностях управления в строке-сноске Вы имеете в любое время возможность считывания показаний температуры в помещении и часового времени, а также прямого доступа к интегрированному регулятору температуры в отдельных помещениях и программам временного управления. Если Вы прикоснетесь с помощью

штифта PDA к поверхности одного из Touch на стартовой странице, то тогда Вы попадете непосредственно в изображение обзора отдельных функций помещения или целой функциональной группы. На дисплей выводятся текущие состояния, напр., функции выключателя или измерительные значения в виде открытого текста. С помощью другого Touch для соответствующей отдельной функции открывается окно управления, через которое, например, может быть изменена

величина яркости потолочного освещения. Через Button "Home" в строке-сноске Вы возвращаетесь с любой страницы управления снова к стартовой странице. Дополнительно домашний пульт управления располагает устройством "детской защиты", с помощью которого Вы можете блокировать всю систему управления в комплексе. Соответствующий символ блокировки выводится в линейке-заголовке.



Стартовая страница			
Гостиная	Детская 1		
Спальня	Детская 2		
Кухня	Освещение		
Коридор	Жалюзи		
Ванная	Централь		
Система	23°C	13:45	Дополн. функции

Со стартовой страницы  
Вы попадаете через Touch  
с помощью штифта PDA на  
страницу с обзором функций,  
напр., жилой комнаты.

Жилая комната			
Потолочное освещение (яркость)	80%		
Торшер (яркость)	50%		
Настольная лампа			
Жалюзи	закр.		
Окно	закр.		
Home	23°C	04.01.2004	Дальше

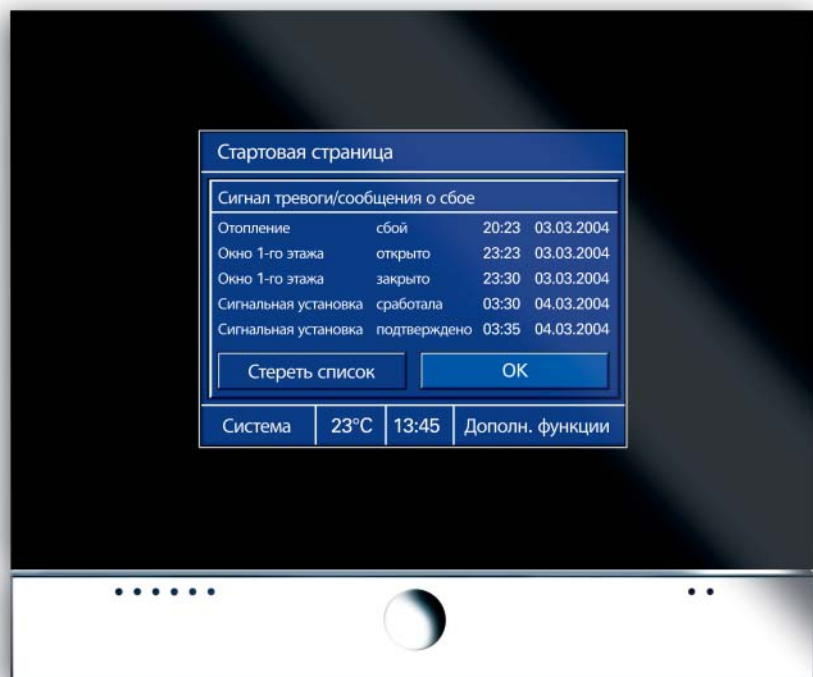
Соответствующие состояния  
включения в помещении  
выводятся на дисплей  
открытым текстом или  
в виде символов.

Жилая комната			
Потолочное освещение	Настольная лампа		
Торшер (яркость)			
Настольная лампа			
Жалюзи	ВКЛ	ВЫКЛ	
Окно	OK		
Home	23°C	04.01.2004	Дальше

Следующий Touch (сенсор)  
на пример, функция потолочного  
освещения, открывает окно  
управления, в котором может  
быть изменен режим включения.

# Разнообразие функций для большего комфорта в быту.

У Вас есть желание со всеми удобствами управлять жалюзи или температурой в одном из помещений в Вашем доме, получать информацию о сбоях в Вашей установке или своевременно быть разбуженным в Вашей постели? Все это регулируется с помощью домашнего пульта управления автоматически, который к тому же предлагает Вам еще и множество других дополнительных функций.

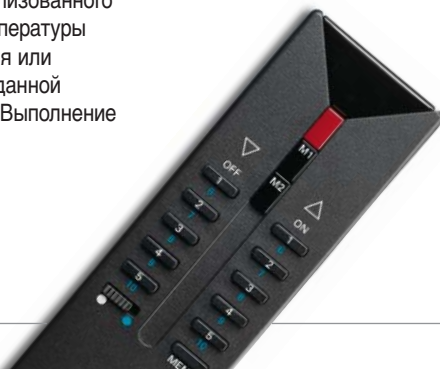


С помощью домашнего пульта управления все электрические приборы, связанные с Вашей EIB- или Powernet-установкой, могут иметь централизованное управление. Инфракрасный ручной передатчик дополнительно дает возможность дистанционного управления. В этом случае возможно управление почти 10 индивидуальными потребителями. Через Button "Система" на стартовой странице могут устанавливаться дата,

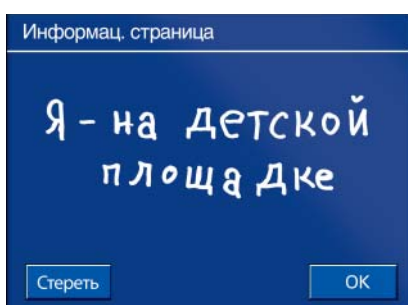
часовое время или звучание сигнала. Акустические сигналы подаются в случае возникновения тревоги и сообщений о возникновении сбоев, или функции пробудки. Устройство служит в качестве регулятора температуры в отдельном помещении, но может также управлять и соответствующими регуляторами всех помещений в доме, напр., с целью централизованного снижения температуры в ночное время или изменения заданной температуры. Выполнение

различных функций выключателей, таких, как управление жалюзи или вызов настройки света, возможно вручную или автоматически через программы временного управления. Для обеспечения большей степени безопасности предназначена интегрированная симуляция присутствия людей в доме, которая накапливает режимы включения одной недели

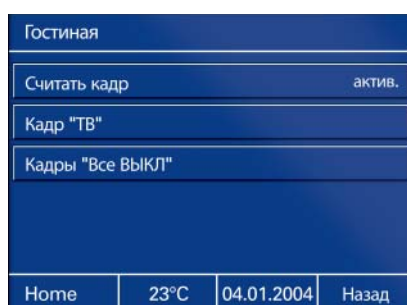
и в случае отсутствия жильцов автоматически вызывает их (достоверная симуляция присутствия людей в доме). К тому же пульт управления может быть использован как центральный сигнальный пункт. Функции таймера, пробудки и информирования, а также вывод сообщений о возникновении сбоев и тревоги дополняют различные возможности контроля и управления этого устройства.



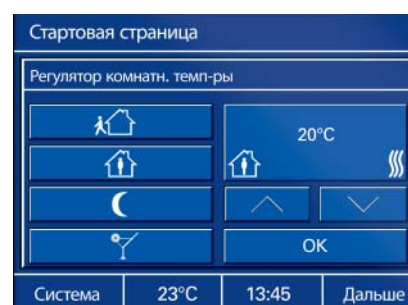




Через меню "Дополн. функции" в строке-сноске Вы переходите к дальнейшим функциям, таким, как, напр., информационная страница, где вы с помощью штифта PDA можете произвести прямую запись.



С помощью устройства настройки света все осветительные приборы в помещении могут быть автоматически установлены на различную степень яркости, например, для чтения и просмотра ТВ программ.

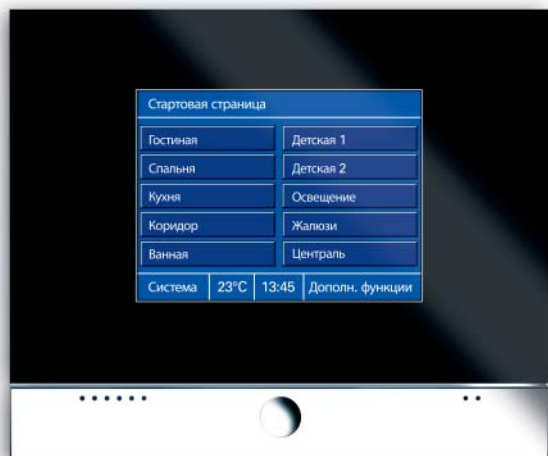


Пульт управления может, помимо всего прочего, использоваться также как регулятор температуры для одного из помещений. Интегрированный датчик обеспечивает автоматически комфортную температуру в помещении.

# Интерфейс для Bang & Olufsen.

Вы можете управлять с помощью современного и красивого по форме дистанционного управления фирмы

Bang & Olufsen – Beo4\* – не только Вашими функциями Home-Entertainment, но также и бытовой техникой.



Разработка для удовлетворения взыскательных претензий к наивысшей степени комфорта в управлении: панель управления с интегрированным ИК приемником для дистанционного управления "Beo4\*" фирмы Bang & Olufsen. За счет этого заметно расширяется объем выполняемых функций. Наряду с известной возможностью, то. есть

управление всеми Hi-Fi-компонентами Bang & Olufsen с помощью единственного устройства дистанционного управления, в данном случае предлагаются функции дополнительного обслуживания освещения, жалюзи, и многие другие в установках EIB и Powernet. От желаемой настройки освещения, как, например, в режимах "Чтение", "ТВ" или "Гости", Вы, имея дистанционное управление

Beo4\* фирмы Bang & Olufsen, удалены всего лишь на два нажатия клавиши. Панель управления принимает ИК сигналы с дистанционного управления и выполняет желаемые функции в Вашей установке EIB или Powernet.



Начиная с 1925 года легендарная марка Bang & Olufsen прикладывает все усилия для создания гармонии в деле соотношения качества изображения и звучания, которые должны превзойти все ожидания клиента. Искусство ремесла, создающего продукцию, обладающую большим сроком службы

в эстетическом и технологическом отношениях. Комфорт в применении, отвечающий главному направлению – технология должна быть на службе у человека, а не наоборот. И все это нашло выражение в одном дизайне, объединяющим исконным образом форму и функцию.

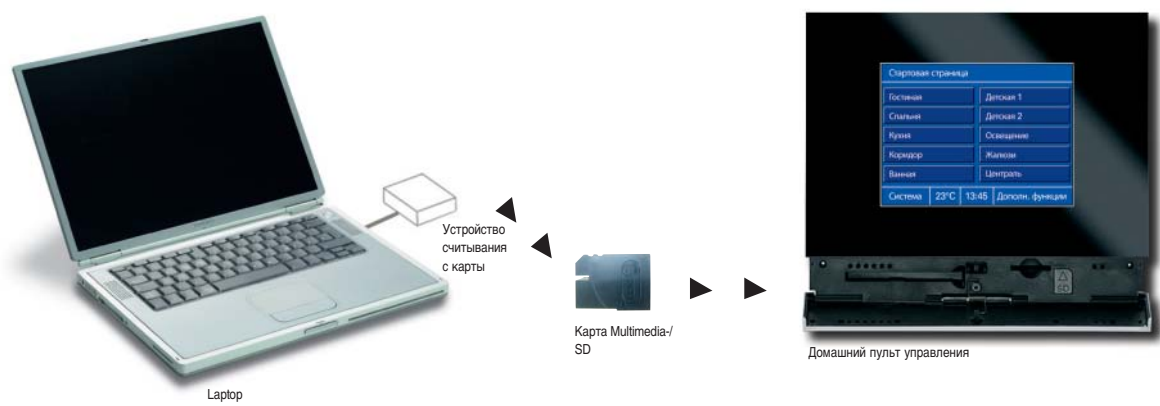
BANG & OLUFSEN 

# Ввод в действие.

**В**вод в действие соотв. программирование пульта управления с помощью специалиста-техника может выполняться двумя путями.

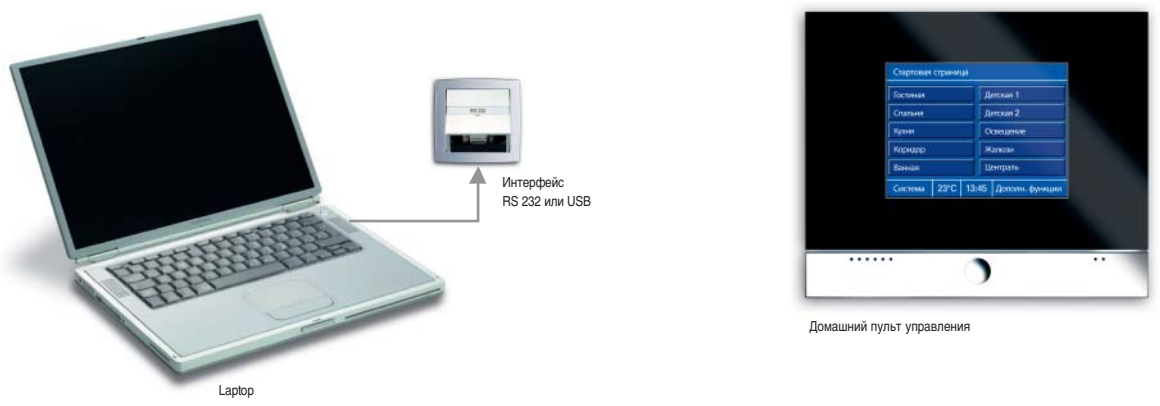
а) Ввод в действие через предлагаемую торговлей карту Multimedia-/SD

Для быстрого и несложного ввода пульта управления в действие рекомендуется применение карты Multimedia-/SD с соответствующим устройством считывания с карты. Карта с проектом вставляется в гнездо, расположенное за хромированной крышкой панели. Желаемый проект выбирается через дисплей пульта и автоматически передается.



б) Классическое программирование через шину EIB в сочетании с PC и интерфейсом EIB (RS 232 или USB)

Указание: программирование через шину рекомендуется только в случае внесения незначительных изменений или расширений.



## Дифференцирование вариантов

Функция/характеристика	Домашняя панель	Панель управления
Цвета	Оттенки серого цвета	Цвета или оттенки серого цвета
Разрешающая способность	320x240 пиксель	320x240 пиксель
Сумма управляющих функций	30	100
Число времен переключения	25	200
Сигнал тревоги/сообщения о сбоях	5	10
Симуляция присутствия людей в доме	Да	Да
Каналы ИК дистанционного управления	10	10
Число световых кадров	32 кадра с 10 объектами	32 кадра с 20 объектами
Интегрированный регулятор комнатной темп-ры	Да	Да
Информац. функция	Нет	Да
Функция таймера	Нет	Да
Будильник	Нет	Да

